



HTSG



ES

Ventiladores helicoidales tubulares de gran robustez.

Ventilador:

- Dirección aire motor-hélice.
- Hélices en fundición de aluminio.
- Envoltorio tubular en chapa de acero con caja de bornes exterior.

Motor:

- Motores de eficiencia IE3 para potencias iguales o superiores a 0,75kW, excepto monofásicos, 2 velocidades y 8 polos.
- Motores clase F, con rodamientos a bolas, protección IP55.
- Monofásicos 230V.-50Hz., y trifásicos 230/400V.-50Hz. (hasta 4kW) y 400/690V.-50Hz. (potencias superiores a 4kW).
- Temperatura de trabajo : -25°C.+ 50°C.

Acabado:

- Anticorrosivo en resina de poliéster polimerizada a 190 °C, previo desengrase con tratamiento nanotecnológico libre de fosfatos.

Bajo demanda:

- Dirección aire hélice-motor.
- Hélices reversibles 100%.
- Bobinados especiales para diferentes tensiones.
- Certificación ATEX Categoría 3.

DE

Hoch robuste Axialventilatoren zylindrischer Ummantelung.

Ventilator:

- Förderrichtung Motor-Laufrad.
- Verstellbare Laufräder aus Aluminiumguss.
- Zylindrisches Gehäuse aus Stahlblech mit außenliegendem Klemmenkasten.

Motor:

- Motoren der Effizienzklasse IE3 für Leistungen $\geq 0,75\text{kW}$, außer einphasige, 2 Drehzahlen und 8 Polen.
- Motoren der Isolierklasse F mit Kugellager, Schutzart IP55.
- Wechselstrommotoren (230 V, 50 Hz) und Drehstrommotoren 230/400 V, 50 Hz (bis 4kW) und 400/690 V, 50 Hz (für Leistungen über 4kW).
- Betriebstemperaturen: -25° C bis + 50° C.

Beschichtung:

- Korrosionsfestes Polyesterharz, bei 190° C polymerisiert, entfettet und nanotechnologisch phosphatfrei vorbehandelt.

Auf Anfrage:

- Förderrichtung Laufrad-Motor.
- 100% reversible Laufräder.
- Spezialwicklungen für verschiedene.
- Spannungen ATEX-Zulassung, Klasse 3.

EN

Robust long cased axial fans.

Fan:

- Airflow direction from motor to impeller.
- Turnable cast aluminium impellers.
- Sheet steel long casing with external terminal board.

Motor:

- IE3 efficiency motors for powers equal to or greater than 0.75kW except single-phase, 2-speed and 8-pole.
- Class F motors, with ball bearings, IP55 protection.
- Single-phase 230V.-50Hz., and three-phase 230/400V.-50Hz. (up to 4kW) and 400/690V.-50Hz. (power over 4kW).
- Working temperature: -25°C.+ 50°C.

Finish:

- Anticorrosive finish in polyester resin polymerised at 190°C, after alkaline degreasing with phosphate-free nanotechnology treatment.

On request:

- Airflow direction from impeller to motor.
- 100% reversible impellers.
- Special windings for different voltages.
- ATEX Certification, category 3.

FR

Ventilateurs hélicoïdaux tubulaires extrêmement solides.

Ventilateur :

- Direction air moteur-hélice.
- Hélices en fonte d'aluminium.
- Enveloppe tubulaire en tôle d'acier avec boîte à bornes extérieure.

Moteur :

- Moteurs à haut rendement IE3 pour des puissances égales ou supérieures à 0,75kW, sauf pour les équipements monophasés à 2 vitesses et à 8 pôles.
- Moteurs classe F, avec roulements à billes, protection IP55.
- Monophasés 230 V.-50 Hz., et triphasés 230/400 V.-50 Hz. (jusqu'à 4kW) et 400/690 V -50 Hz. (puissances supérieures à 4kW).
- Température de travail : -25°C.+ 50°C.

Finition :

- Anticorrosion en résine polyester polymérisée à 190 °C, après dégraissage et traitement nanotechnologique sans phosphate.

Sur demande :

- Direction air hélice-moteur.
- Hélices réversibles 100 %.
- Bobinages spéciaux pour différentes tensions.
- Homologation ATEX Catégorie 3.

Características técnicas

Technical characteristics

Technische Daten

Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse (r/min)	Intensidad máxima admisible Maximum admissible current Maximal zulässige Stromstärke Intensité maximale admissible (A) 230V 400V 690V			Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puissance installée (kW)	Caudal máximo Maximum Airflow Maximaler Volumenstrom Débit maximum (m ³ /h)	Nivel presión sonora Sound pressure level Schalldruckpegel Niveau pression acoustique (dB(A))	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	According ErP (kg)
HTSG-71-4T-2 IE3	1440	5,41	3,11		1,50	21100	79	63	2015
HTSG-71-6T-0.75	900	2,99	1,73		0,55	15150	67	49	2015
HTSG-80-4T-3 IE3	1435	7,93	4,56		2,20	28000	82	73	2015
HTSG-80-4T-4 IE3	1440	10,70	6,15		3,00	32700	83	79	2015
HTSG-80-6T-1.5 IE3	945	4,68	2,69		1,10	24250	72	72	2015
HTSG-80-6T-2 IE3	950	6,43	3,70		1,50	28000	73	75	2015
HTSG-90-4T-4 IE3	1440	10,70	6,15		3,00	37750	87	95	2015
HTSG-90-4T-5.5 IE3	1450	13,90	8,00		4,00	41850	89	97	2015
HTSG-90-4T-7.5 IE3	1465		10,30	5,97	5,50	47000	91	132	2015
HTSG-90-4T-10 IE3	1465		13,90	8,06	7,50	53000	92	136	2015
HTSG-90-6T-2 IE3	950	6,43	3,70		1,50	30000	77	91	2015
HTSG-90-6T-3 IE3	950	9,08	5,22		2,20	35000	78	96	2015
HTSG-90-6T-4 IE3	970	12,00	6,91		3,00	40000	79	114	2015
HTSG-100-4T-10 IE3	1465		13,90	8,06	7,50	58500	93	147	2015
HTSG-100-4T-15 IE3	1470		20,90	12,10	11,00	68000	94	185	2015
HTSG-100-4T-20 IE3	1465		27,90	16,20	15,00	71850	95	196	2015
HTSG-100-6T-3 IE3	950	9,08	5,22		2,20	40500	82	107	2015
HTSG-100-6T-4 IE3	970	12,00	6,91		3,00	46950	83	125	2015
HTSG-100-6T-5.5 IE3	960	15,60	8,99		4,00	52000	84	131	2015



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de Sisteven o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the Sisteven website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der Sisteven-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de Sisteven ou programme Selector

Características acústicas

Acoustic features

Akustische Eigenschaften

Caractéristiques acoustiques

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz

Modelo	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
71-4-2	56	76	84	89	91	88	81	70
71-6-0,75	44	64	72	77	79	76	69	58
80-4-3	59	79	87	92	94	91	84	73
80-4-4	60	80	88	93	95	92	85	74
80-6-1,5	49	69	77	82	84	81	74	63
80-6-2	50	70	78	83	85	82	75	64
90-4-4	65	86	93	98	101	97	90	79
90-4-5,5	67	88	95	100	103	99	92	81
90-4-7,5	69	90	97	102	105	101	94	83
90-4-10	70	91	98	103	106	102	95	84

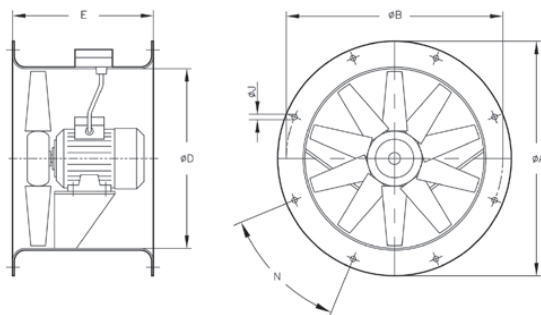
Modelo	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
90-6-2	55	76	83	88	91	87	80	69
90-6-3	56	77	84	89	92	88	81	70
90-6-4	57	78	85	90	93	89	82	71
100-4-10	73	93	101	106	108	105	98	87
100-4-15	74	94	102	107	109	106	99	88
100-4-20	75	95	103	108	110	107	100	89
100-6-3	62	82	90	95	97	94	87	76
100-6-4	63	83	91	96	98	95	88	77
100-6-5,5	64	84	92	97	99	96	89	78

Dimensiones mm

Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm



	ØA	ØB	ØD	E	ØJ	N
HTSG-71	810	770	710	500	12	16x22°30'
HTSG-80	900	860	800	500	12	16x22°30'
HTSG-90	1015	970	900	500	15	16x22°30'
HTSG-100	1115	1070	1000	600	15	16x22°30'
HTSG-100-4T-15	1115	1070	1000	700	15	16x22°30'
HTSG-100-4T-20	1115	1070	1000	700	15	16x22°30'

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

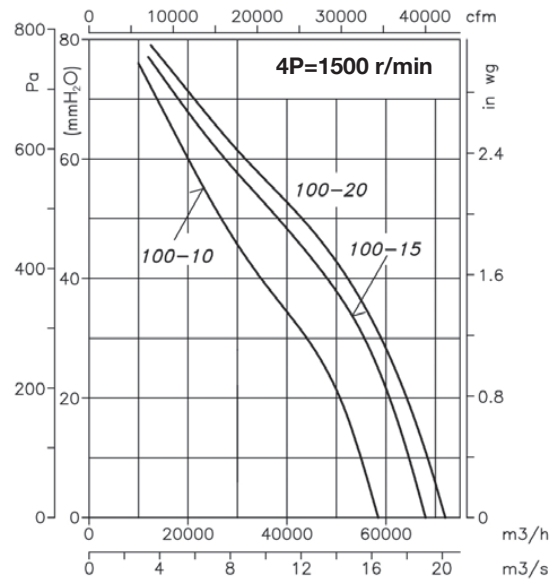
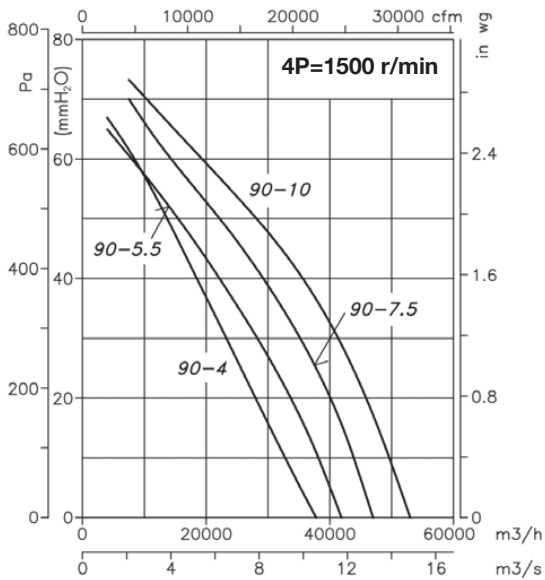
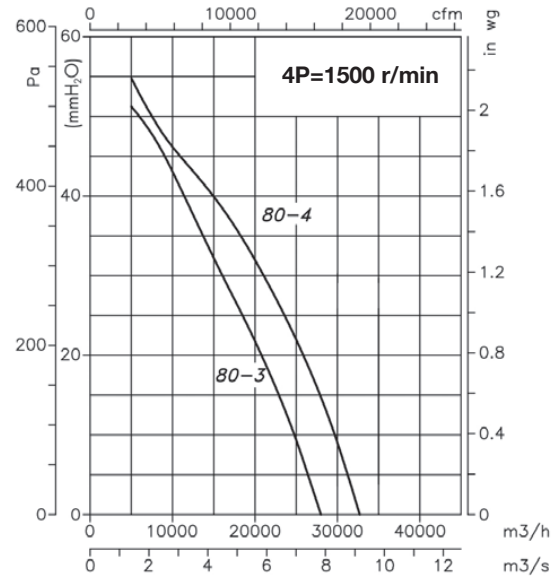
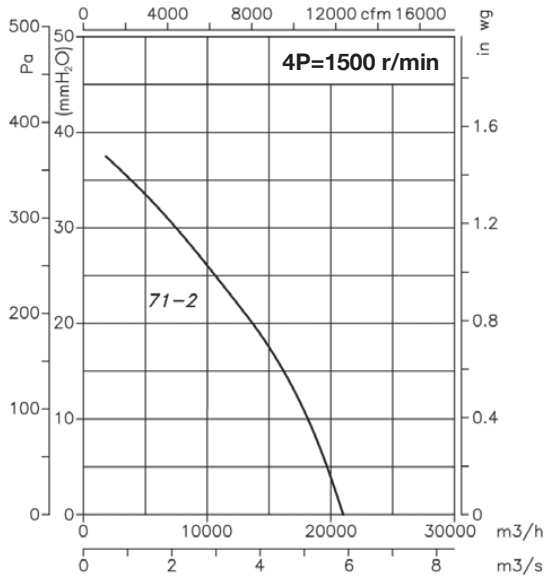
Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.



Curvas características

Characteristic curves

Kennlinien

Courbes caractéristiques

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Q = Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

